

**Notice d'instructions 1401-Q00 (Fr)**

Rubrique	1401
En vigueur	Juillet 2026
Remplace	Octobre 2022

Notice originale

DDK

COMPRESSEURS A VIS

MISTRAL - B600 - TYPHON II

Bout d'arbre nu pour installation camion

INSTALLATION
ENTRETIEN
SECURITE
STOCKAGE



Cette notice ne comporte que les informations générales relatives aux compresseurs bout d'arbre nu. Il est impératif de disposer également de la Notice centrale du compresseur ainsi que toutes celles relatives aux accessoires et la liste des pièces de rechange avant de procéder à l'installation.

DECLARATION DE CONFORMITE CE :

La Déclaration de Conformité CE (version papier) est systématiquement jointe au matériel lors de son expédition.

GARANTIE :

Les compresseurs à vis MISTRAL - B600 - TYPHON II font l'objet d'une garantie pour une durée de 24 mois dans les limites mentionnées dans nos Conditions Générales de Vente. L'usage de l'huile BSC3 porte notre garantie de 24 à 36 mois. Dans le cas d'une utilisation autre que celle prévue dans la Notice d'instructions, et sans accord préalable de MOUVEX, la garantie sera annulée.

Extension de garantie avec huile BSC3 : Voir § GARANTIE.



Z.I. La Plaine des Isles - F 89000 AUXERRE - FRANCE
Tél. : +33 (0)3.86.49.86.30
contact.mouvex@psgdover.com - www.mouvex.com

Votre Distributeur :

COMPRESSEURS A VIS CAMION MOUVEX
CONSIGNES DE SÉCURITÉ, STOCKAGE, INSTALLATION ET ENTRETIEN
MODÈLES : DDK
MISTRAL - B600 - TYPHON II
Bout d'arbre nu pour installation camion

Définition des symboles de sécurité



Ceci est un SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITE.

Quand vous voyez ce symbole sur le produit ou dans le manuel, il convient de rechercher l'un des mots d'avertissement suivants et de faire attention au risque potentiel de lésion personnelle, de mort ou de dommages aux biens.



DANGER

Avertit qu'il existe des risques qui **PROVOQUERONT** des lésions personnelles graves, la mort ou des dommages importants aux biens.



AVERTISSEMENT

Avertit qu'il existe des risques qui **PEUVENT** provoquer des lésions personnelles ou des dommages aux biens.



ATTENTION

Avertit qu'il existe des risques qui **PEUVENT** provoquer des blessures personnelles ou des dommages aux biens.

AVIS

Indique les instructions spéciales importantes qui doivent être respectées.

SOMMAIRE

Page

1. DONNÉES DE SÉCURITÉ	3
2. INSTALLATION	4
2.1 Emplacement de montage	4
2.2 A l'aspiration	5
2.3 Au refoulement	5
2.4 Entraînement	6
3. ENTRETIEN	7
3.1 Maintenance du compresseur	7
3.2 Changement du filtre à air	7
3.3 Vérification des organes de transmission	7
3.4 Vérification de la soupape de protection et du clapet anti retour	7
4. GARANTIE	7
4.1 Réclamations sous garantie	7
4.2 Extension de garantie de 24 mois avec huile BSC3 ..	7
5. DÉPANNAGE	8
6. CONDITIONS DE STOCKAGE	8
6.1 Compresseur	8
6.2 Huile BSC	8
7. MISE AU REBUT	8
8. FICHE DE RENSEIGNEMENTS COMPRESSEURS	9

REMARQUES :

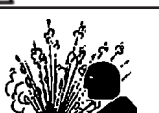
Les compresseurs à vis camion MOUVEX DOIVENT être installés dans des dispositifs conçus par un personnel qualifié. L'installation DOIT être conforme aux normes locales, aux règlements nationaux et aux règles de sécurité.

Ce manuel est destiné à permettre l'installation et la mise en route des compresseurs à vis camion MOUVEX et DOIT accompagner le compresseur.

L'entretien des compresseurs à vis MOUVEX devra être effectué SEULEMENT par des techniciens qualifiés. Cet entretien devra respecter les normes locales et nationales et les règles de sécurité. Lire intégralement ce manuel, toutes les instructions et avertissements, AVANT toute utilisation des compresseurs MOUVEX.

Laisser en place tous les autocollants d'avertissement et d'utilisation sur les compresseurs.

1. DONNÉES DE SÉCURITÉ

 AVERTISSEMENT	
	IL EST IMPERATIF DE SERRER LE FREIN A MAIN DU CAMION ET DE CALER LES ROUES AVANT TOUTE INTERVENTION SOUS PEINE DE PROVOQUER DE GRAVES BLESSURES CORPORELLES OU DES DEGATS MATERIELS.
Machine dangereuse. Peut provoquer des blessures graves ou des dommages matériels importants.	
 AVERTISSEMENT	
	LA COMPRESSION DE GAZ DANS UN RÉCIPIENT CONTENANT DES GAZ INFLAMMABLES OU EXPLOSIFS OU LA COMPRESSION DE GAZ INFLAMMABLES OU EXPLOSIFS PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES MATERIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.
Les gaz dangereux peuvent provoquer des dommages matériels graves, des blessures ou la mort.	
 AVERTISSEMENT	
	LE DEFAUT D'INSTALLATION DE CLAPET(S) DE PROTECTION CORRECTEMENT DIMENSIONNE(S) PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES MATERIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.
Une pression dangereuse peut provoquer des blessures personnelles ou des dommages aux biens.	
 ATTENTION	
	LE COMPRESSEUR, LES CONDUITS ET LES ACCESSOIRES S'ÉCHAUFFENT EN COURS DE FONCTIONNEMENT ET PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES SÉRIEUSES.
Une température excessive peut provoquer des blessures ou des dommages graves.	
 AVERTISSEMENT	
	LE CONTENU DU COMPRESSEUR, DU RÉSERVOIR, DES CONDUITS ET DES FILTRES PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ. PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES LORSQUE VOUS EFFECTUEREZ DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN OU DE MAINTENANCE SUR LE COMPRESSEUR.
Les liquides toxiques ou dangereux peuvent provoquer de graves blessures.	
 AVERTISSEMENT	
	LE BRUIT ÉMIS PAR LES COMPRESSEURS À VIS MOUVEX PEUT DÉPASSER EN FONCTIONNEMENT 80 DBA. LES OPÉRATEURS DOIVENT LE CAS ÉCHÉANT PORTER DES PROTECTIONS AUDITIVES ADAPTÉES. NE PAS PORTER DE PROTECTIONS AUDITIVES DANS DES ZONES OÙ LE BRUIT EST SUPÉRIEUR À 80 DBA PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES PERMANENTES.
Le bruit peut provoquer des blessures graves.	

CHECK LIST DE SECURITE

1. Avant d'utiliser le compresseur, assurez-vous que le réservoir auquel il est raccordé est homologué pour la pression et/ou le vide produit.
2. Vérifiez que le réservoir est équipé de soupapes de protection correctement dimensionnées. Pour le nettoyage des canalisations et accessoires, ne pas utiliser de solvants ou de produits inflammables.
3. Il ne faut pas introduire ou laisser s'introduire dans le compresseur des mélanges gaz/air potentiellement volatils ou explosifs.
4. Tous les réservoirs sous pression et les conduits raccordés au compresseur doivent être étanches et dans un état qui leur permet de fonctionner en sécurité.
5. Les opérateurs doivent porter un protecteur d'oreilles lorsqu'ils utilisent des compresseurs montés sur camion.
6. Certaines pièces du compresseur sont lourdes et elles peuvent causer des blessures si elles ne sont pas manipulées correctement. Utilisez des dispositifs de levage appropriés en cas de besoin.
7. Le cas échéant, le compresseur doit être mis à la masse pour éviter les effets de l'électricité statique.
8. En raison de la compression, la température de l'air qui sort du compresseur est supérieure à la température ambiante. Assurez-vous que cette élévation de la température n'affecte pas le produit transféré et les matériaux utilisés dans le système. Fixez des panneaux indiquant clairement que les surfaces potentiellement chaudes du compresseur, des conduits et des accessoires causent des brûlures en cas de contact.
9. Le montage du compresseur doit être correctement conçu et le compresseur doit être correctement fixé. Reportez-vous à la section "Montage du compresseur" du présent manuel.

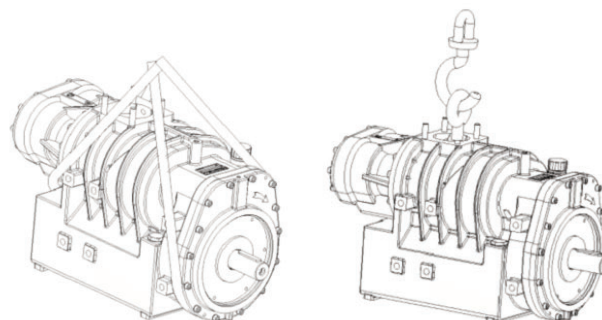
AVIS :

LES COMPRESSEURS MOUVEX NE SONT PAS CONCUS POUR RECEVOIR DES GAZ, DES LIQUIDES, DES POUDRES OU DES CONDENSATS. TOUTE UTILISATION DE CE TYPE ANNULERAIT LA GARANTIE.

POINTS DE LEVAGE :

Le compresseur peut être pris par dessous pour être transporté.

Les taraudages de fixation des brides de refoulement peuvent être utilisés pour l'installation d'un anneau de levage permettant le transport du compresseur.



2. INSTALLATION

Les vis utilisées pour :

- maintenir le compresseur
- monter la bride d'entrée
- monter la bride de refoulement

doivent au minimum être de qualité 8-8.

Lors du montage, veillez à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le compresseur. Les tuyauteries d'aspiration et de refoulement doivent être parfaitement propres.

Tout corps étranger risque de détériorer gravement le compresseur.

Tous les points de fixation disponibles sur une face doivent être utilisés sauf pour le TYPHON II où 4 vis doivent être utilisées. La distance entre chaque paire de vis doit être supérieure à 220 mm.



ATTENTION

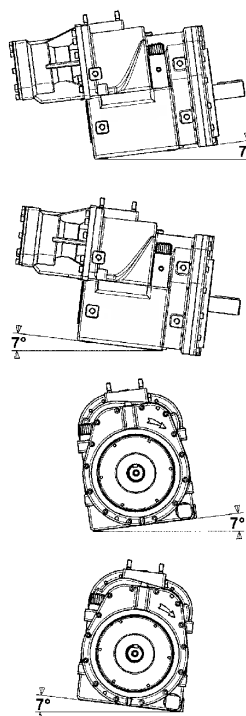
La présence de corps étrangers dans le canal d'aspiration du compresseur est susceptible de provoquer de graves dégâts matériels ou des blessures importantes.

2.1 Emplacement de montage

L'emplacement de montage sur le véhicule doit être facile d'accès. En particulier, veiller à ce que le bouchon de remplissage d'huile, les bouchons magnétiques ainsi que le filtre soient accessibles.

Choisir un emplacement de façon que le compresseur soit relativement protégé des projections de pierres et éclaboussures ainsi que des gaz d'échappement et de la chaleur dégagés par le moteur. Dans le cas d'un entraînement direct par cardan, le compresseur sera logé entre les longerons du châssis. Dans les autres cas d'entraînement, il peut être logé indifféremment entre les longerons ou sur le côté du châssis. Le compresseur peut être monté légèrement incliné à condition de ne pas dépasser les valeurs angulaires définies par les schémas ci-dessous.

Si le compresseur doit être repeint, utiliser de la peinture haute température.



IMPORTANT

En fonctionnement, la température de surface d'un compresseur et des pièces proches peut être de l'ordre de 200°C.

Le compresseur et les pièces proches sont donc susceptibles de provoquer des brûlures graves et des dégâts matériels.

Il faut prendre garde à ne pas approcher des organes sensibles à la chaleur et apposer des plaques signalant aux utilisateurs que le compresseur est chaud, pour éviter tout risque de brûlure.

2. INSTALLATION (suite)

2.2 A l'aspiration

Le tableau ci-dessous donne les tailles de filtre à air autorisées pour chaque compresseur.

Compresseur	Filtre autorisé
B600	FC7 ou FC10
MISTRAL	FC7 ou FC10
TYPHON II	FC10

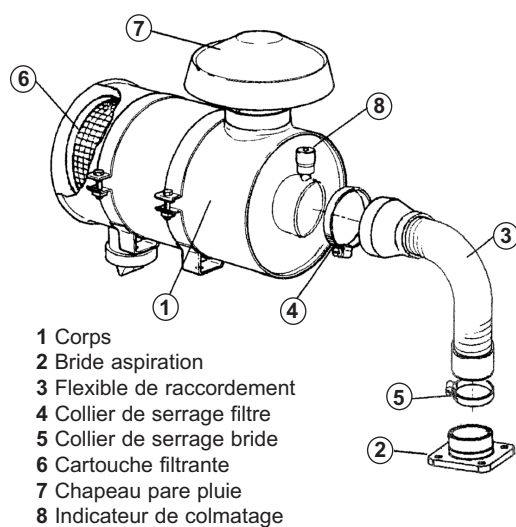
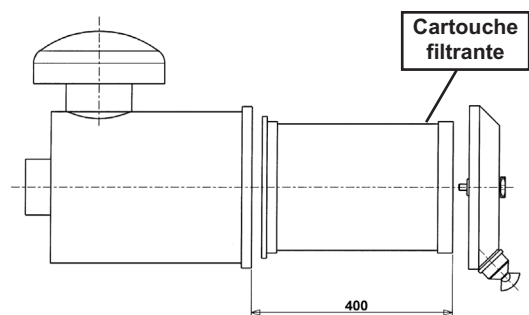
Le compresseur doit être équipé à l'aspiration du filtre à air MOUVEX FC.

Ce filtre doit être installé horizontalement, chapeau pare pluie vers le haut. Il doit être placé de façon à éviter les projections de pierres et éclaboussures ainsi que les gaz d'échappement et la chaleur dégagés par le moteur.

Le filtre à air est relié au compresseur par une tuyauterie souple. Avant de procéder à cette connexion, qui doit être parfaitement étanche, s'assurer de la propreté de la tuyauterie d'aspiration et des brides de fixation.

L'indicateur de colmatage doit rester visible de l'opérateur en fonctionnement.

L'accès du filtre doit être facile, prévoir le dégagement de 400 mm nécessaire au changement de cartouche, comme montré sur le schéma ci-dessous :

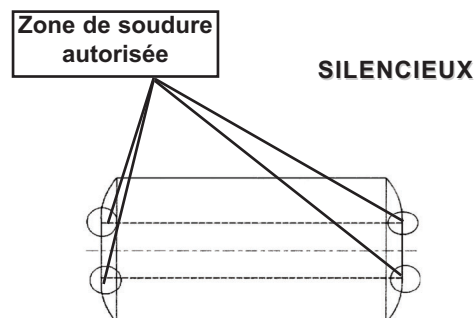


2.3 Au refoulement

2.3.1 Silencieux

Permet d'atténuer les bruits dans la tuyauterie. Il devra être positionné le plus près possible du refoulement du compresseur.

Il doit être soudé directement sur la tuyauterie de refoulement.



Toute soudure réalisée à l'extérieur de cette zone de soudure autorisée endommagera gravement le silencieux. En particulier, il n'est pas autorisé de souder une patte de fixation dessus.

2.3.2 Clapet anti retour et soupape de protection

Il est impératif de protéger le compresseur par un clapet anti-retour et une soupape de protection.

Voir Notice d'instructions 1401-E00 COMBINÉ CLAPET SOUPAPE MISTRAL B600 TYPHON II MX12.

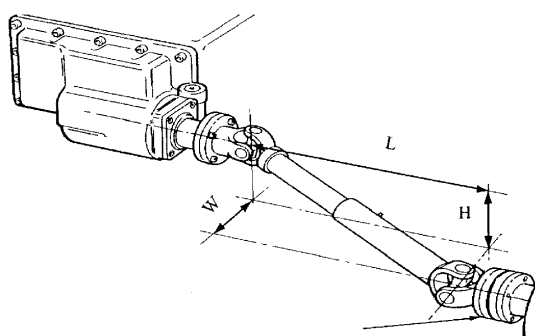
2. INSTALLATION (suite)

2.4 Entraînement

2.4.1 Entraînement par cardan

Respecter impérativement les consignes suivantes :

- L'arbre doit être équilibré dynamiquement.
- Sa longueur et son inclinaison doivent être les plus faibles possibles, voir tableau.
- L'arbre de transmission coulisse parfaitement lors de la rotation.
- Les mâchoires des joints de cardan sont parallèles.
- Les brides d'accouplement ne présentent ni excentricité, ni voilage de la face d'appui.
- L'angle que forme le cardan avec l'axe de transmission ne doit pas excéder 15°.
- L'arbre du compresseur doit être parallèle à celui de la prise de mouvement.



$$A = \frac{\sqrt{H^2 + W^2}}{L}$$

Si H = Zero, A = W / L

Si W = Zero, A = H / L

A	Angle de cardan	
0,017	1°	TRES BIEN
0,035	2°	
0,052	3°	
0,070	4°	
0,087	5°	
0,105	6°	BIEN
0,125	7°	
0,141	8°	
0,158	9°	
0,176	10°	
0,194	11°	VALEURS LIMITES
0,213	12°	
0,231	13°	
0,249	14°	
0,268	15°	

En cas d'entraînement direct, afin de protéger la prise de mouvement en cas de blocage du compresseur, **il est nécessaire de monter un limiteur de couple**. La société MOUVEX ne pourra être tenue responsable des dégâts résultants d'un tel blocage si ce blocage est causé par une mauvaise manipulation du compresseur ou si le limiteur de couple n'est pas installé.

Voir Notice d'instructions 1401-B00 LIMITEUR DE COUPLE B200 B600 MISTRAL TYPHON II MX12.



Le non respect des consignes de graissage des cardans peut provoquer des ruptures de cardan et des dégâts matériels ou des blessures graves.

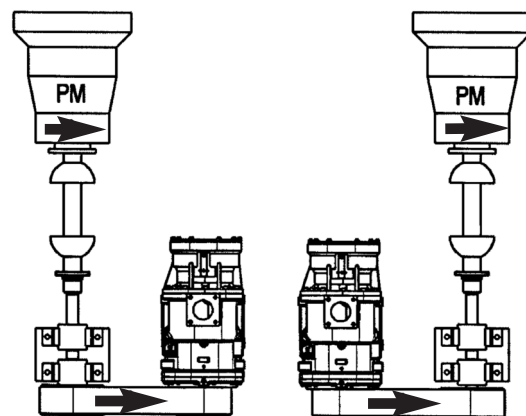
2.4.2 Entraînement par poulies/courroies

Le rapport des poulies est déterminé en fonction de la vitesse de la prise de mouvement et de celle du compresseur.

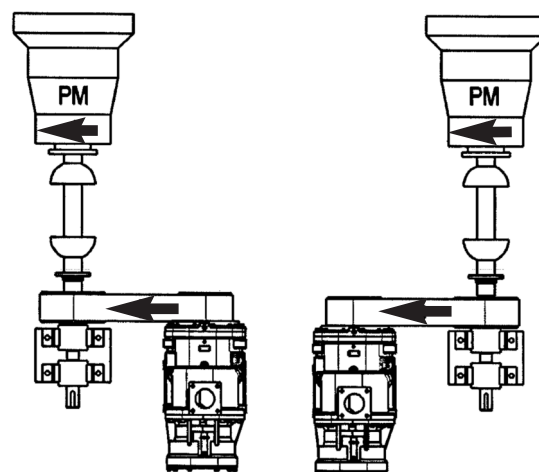
Pour la détermination des types de courroies et poulies, se reporter aux préconisations constructeur.

Respecter impérativement les règles de montage suivantes :

- L'arbre supportant la poulie motrice doit être parfaitement parallèle à l'arbre du compresseur.
- Les poulies doivent être correctement alignées
- La tension des courroies doit être suffisante pour éviter tout battement ou patinage.
- Les courroies doivent pouvoir passer la puissance consommée par le compresseur.



PRISE DE MOUVEMENT SENS HORLOGE



PRISE DE MOUVEMENT SENS INVERSE HORLOGE

Dans tous les cas, l'entraînement doit permettre :

- La conservation de la vitesse de rotation du compresseur lors des variations de charges (variations de pressions).
- De ne pas soumettre le compresseur à des démarrages/arrêts violents ou par à-coups.

3. ENTRETIEN

3.1 Maintenance du compresseur

Voir la notice centrale pour le programme de maintenance.

3.2 Changement du filtre à air

Vérifier chaque semaine l'indicateur de colmatage. Lorsque celui-ci devient rouge, changer la cartouche du filtre.

Avant de remplacer une nouvelle cartouche, nettoyer l'intérieur du corps de filtre avec un chiffon propre humide.



La présence de corps étrangers dans le canal d'aspiration du compresseur est susceptible de provoquer de graves dégâts matériels ou des blessures importantes.

3.3 Vérification des organes de transmission

3.3.1 Transmission par cardan

Vérifier chaque mois qu'il n'y a pas de jeu dans les mâchoires et les croisillons de cardan en faisant tourner le cardan à la main dans un sens puis dans l'autre. Graisser le cardan selon les préconisations constructeur.

3.3.2 Entraînement poulies/courroies

Vérifier chaque mois que la tension des courroies est suffisante. Les retendre si besoin.

Graisser les paliers d'arbre support poulie selon les préconisations constructeur.

3.4 Vérification de la soupape de protection et du clapet anti retour

Voir Notice d'instructions 1401-E00 COMBINÉ CLAPET SOUPAPE MISTRAL B600 TYPHON II MX12.

4. GARANTIE

4.1 Réclamations sous garantie

Les pièces suivantes sont considérées comme des pièces d'usure :

- Cartouche filtrante
- Huile du compresseur

La garantie ne couvre pas les dommages subis par les pièces d'usure.

Les situations suivantes annuleront la garantie pour tous les composants du package :

- Altération par le réglage de la soupape de protection.
- Présence de corps étranger dans le corps du compresseur.
- Traces de dommage dues à une utilisation anormale du package.
- Utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- Réparation du compresseur par un réparateur non agréé par MOUVEX.
- Construction du package non validée par notre Bureau d'études.
- Utilisation d'une huile différente de la BSC3 pour un compresseur 13R/15L ou 19R/22L et des 20R/30R dans leur 3^{ème} année (fournir factures).

Tout retour de matériel à notre usine doit faire l'objet d'une Autorisation de Retour de Matériel (RMA) préalable délivrée par notre Service Après-Vente.

Une Fiche de renseignements compresseurs devra être remplie par l'installateur ou le distributeur et envoyée à MOUVEX pour toute demande de garantie.

4.2 Extension de garantie de 24 mois avec huile BSC3

L'option Extension de garantie de 24 mois avec huile BSC3 porte à 60 mois la garantie du compresseur à vis :

- Zone Europe uniquement,
- Ne concerne que le compresseur arbre nu avec ou sans multiplicateur, hors packages et accessoires (filtre à air, limiteur de couple, combiné clapet soupape de protection...),
- Utilisation de l'huile BSC3 (fournir factures),
- Conditions identiques à la garantie standard actuelle.

5. DÉPANNAGE

ATTENTION :
RESPECTEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SECURITE PRESENTS DANS CETTE NOTICE.

Symptôme	Origine possible	Remède
1. Défaut de pression	Pertes de charges trop élevées.	Vérifier les diamètres des canalisations.
	Soupape de protection défectueuse.	Vérifier la pression d'ouverture.
	Clapet anti-retour défectueux.	Vérifier le bon fonctionnement du clapet anti-retour.
2. Défaut de débit	Vitesse du compresseur inadaptée.	Ajuster la vitesse en respectant les limites autorisées.
	Soupape de protection défectueuse.	Vérifier la pression d'ouverture.
3. Température anormalement élevée	Filtre d'aspiration encrassé.	Nettoyer la cartouche du filtre ou la changer si nécessaire.
	Pression de l'air trop élevée.	Voir Symptômes 1. / 2.
	Température ambiante trop élevée.	Respecter la température d'aspiration admissible.
	Manque d'huile.	Contrôler le niveau d'huile.
	Vitesse compresseur trop basse.	Ajuster la vitesse en respectant les limites autorisées.
4. Perte de charge à l'aspiration > 75 mbar (indicateur de colmatage rouge)	Filtre d'aspiration encrassé.	Nettoyer la cartouche du filtre ou la changer si nécessaire.
	Flexible d'aspiration plié.	Contrôler le flexible d'aspiration.
5. Le compresseur ne fonctionne pas	Limiteur de couple défectueux.	Remplacer le limiteur de couple.
	Transmission défectueuse.	Consulter votre point service.
6. Limiteur de couple défectueux	Compresseur endommagé.	Consulter votre point service.
	Paramétrage moteur/transmission inadaptée.	Consulter votre concessionnaire.
	Huile trop visqueuse.	Se conformer à la Notice d'instructions du compresseur.
7. Fuite d'huile	Trop d'huile.	Contrôler le niveau d'huile.
	Reniflard de la jauge à huile colmaté.	Nettoyer le reniflard.
8. Vibrations	Régime moteur inadapté.	Augmenter la vitesse en respectant les limites autorisées.
	Transmission défectueuse.	Vérifier le cardan.
	Manque de rigidité du châssis.	Se conformer aux règles d'installation du constructeur.

6. CONDITIONS DE STOCKAGE

6.1 Compresseur

Le matériel doit systématiquement être stocké à l'abri des intempéries.

Le matériel doit conserver ses protections d'origine jusqu'à son installation immédiate sur l'application finale.

En cas d'interruption de l'opération d'installation, remplacer les protections d'origine ou des protections équivalentes.

6.2 Huile BSC

L'huile BSC doit être stockée au sec, à l'abri du gel et de la lumière, dans son emballage d'origine fermé et scellé.

La durée de stockage maximale est d'environ 60 mois.

7. MISE AU REBUT

La mise au rebut du compresseur devra être effectuée conformément à la réglementation en vigueur.

Lors de cette opération, une attention particulière devra être apportée aux étapes de vidange du compresseur.

8. FICHE DE RENSEIGNEMENTS COMPRESSEURS

Tout retour de matériel doit faire l'objet au préalable d'une autorisation de notre part.

 Service Après-Vente Z.I. La Plaine des Isles - 2 rue des Caillottes - 89000 AUXERRE - FRANCE ☎ +33 3 86 49 87 25 - mouvex.customersupport@psgdoover.com		FORMULAIRE DE RENSEIGNEMENTS COMPRESSEURS	
Pour nous permettre de traiter correctement les demandes de garantie, merci de remplir au préalable ce Formulaire de renseignements. Merci de nous retourner ce document dûment complété par mail dans les meilleurs délais.			
COORDONNEES DU CLIENT			
<u>Matériel acheté par :</u>		<u>Matériel monté par :</u>	
		<u>Matériel utilisé par :</u> ☛ Personne à contacter pour informations techniques : ☎	
MATERIEL CONCERNE			
☐ Compresseur à vis ☐ Compresseur à palettes Type :			
Date de livraison : Date de mise en route :			
N° série : Estimation du nombre d'heures de fonctionnement :			
Le matériel a-t-il été remplacé ? ☐ Oui ☐ Non ☛ Si oui, indiquer le N° série :			
TYPE D'INSTALLATION		CONDITIONS D'UTILISATION	
☐ Entraînement direct par PTO ☐ Entraînement poulie courroie ☐ Limiteur de couple (valeur): ☐ Tarage de la soupape (valeur): ☐ Package DDNC ☐ Package DDIC ☐ Autre (moteur électrique, thermique ou hydraulique) ☛ Description succincte : (joindre un schéma ou des photos de l'installation)		☛ Vitesse du compresseur : tours/min ☛ Pression d'utilisation : bar ☛ Vitesse compte-tours du camion au moment de l'incident : tours/min ☛ Rapport prise de force : ☛ Produit transféré :	
		CONDITIONS D'ASPIRATION	
		☐ Prise d'air sur cheminée ☐ Prise d'air en direct ☐ Tuyauterie souple entre prise d'air et bride d'aspiration ☐ Tuyauterie inox entre prise d'air et bride d'aspiration ☐ Filtre type :	
DESCRIPTION DE L'ANOMALIE			
☐ Fuite ☐ Débit insuffisant ☐ Pression insuffisante ☐ Blocage ☐ Bruit / vibration ☐ Autre :			
 EN CAS DE RETOUR DE MATERIEL A NOTRE USINE, MERCI DE DEMANDER IMPERATIVEMENT AVANT ENVOI L'AUTORISATION DE RETOUR DE MATERIEL (RMA) QUI VOUS SERA FOURNIE PAR LE SERVICE APRES-VENTE MOUVEX.			

rev.20/01/2026